



中国社会科学院文库 · 文学语言研究系列
The Selected Works of CASS · Literature and Linguistics

中国民族语言文字研究史论

第二卷 南方卷（下）

THEORY ON HISTORY OF CHINA'S MINORITY
LANGUAGES RESEARCH: South Volume II

一朝克
李云兵
等著

中国社会科学出版社



中国社会科学院文库·文学语言研究系列

The Selected Works of CASS · Literature and Linguistics

中国民族语言文字研究史论

第二卷 南方卷（下）

THEORY ON HISTORY OF CHINA'S MINORITY
LANGUAGES RESEARCH: South Volume II

朝克 李云兵 等著

中国社会科学出版社

目 录

第二章 壮侗语族语言研究史	(483)
前言	(483)
第一节 壮语言文字研究	(542)
第二节 布依语言文字研究	(595)
第三节 傣语言文字研究	(619)
第四节 侗语言文字研究	(650)
第五节 水族语言文字研究	(668)
第六节 仡佬族语言文字研究	(685)
第七节 毛南语言文字研究	(689)
第八节 拉珈语研究	(692)
第九节 黎族语言文字研究	(694)
第三章 苗瑶语族语言文字研究史	(707)
前言	(707)
第一节 苗语言文字研究	(750)
第二节 勉语言文字研究	(860)
第三节 布努语研究	(893)
第四节 畲语研究	(899)
第五节 巴哼语、炯奈语、优诺语、坝那语研究	(904)
第四章 仡央语群语言研究史	(912)
第一节 仡央语群语言研究	(912)
第二节 仡佬语研究	(916)
第三节 羿人语、木佬语、拉基语、普标语研究	(924)
第四节 布央语研究	(929)

第五章 中国南亚语系语言文字研究史	(933)
第一节 中国孟高棉族群及其语言	(934)
第二节 中国越芒族群及其语言	(946)
第三节 中国孟高棉语族语言文字研究	(951)
 第六章 中国南岛语系语言研究史	 (984)
第一节 中国境内的南岛语及南岛语居民	(984)
第二节 南岛语调查及描写研究	(989)
第三节 南岛语比较研究及其分类	(990)
第四节 关于南岛语与侗台语发生学关系	(996)
 后记	 (1001)

第二章

壮侗语族语言研究史

韦学纯

前言

一 概述

壮侗语族(Zhuang-Dong group, 简称壮侗语)是汉藏语系的主要语族之一。壮侗语族旧称黔台语族或汉台语群暹罗侗傣语族,近几十年称壮侗语族,又叫侗泰语族、侗台语族。分3个语支:①台语支(又称壮傣语支):包括壮语、布依语、傣语等,此外,该语支中的泰、老挝、掸、昆、阿含、坎梯、黑泰、白泰、土、依、岱和石家等语言分布在中南半岛、缅甸和印度的部分地区。②侗水语支:包括侗语、水语、仫佬语、毛南语、拉珈语、佯僮语、莫语等。③黎语支:包括黎语。大部分学者认为仡央语支也属于壮侗语族。仡央语支的研究状况不在我们的研究范围,相关内容请读者参看李云兵撰写的仡央语支研究部分。

壮侗语族主要分布在中国广西壮族自治区、云南、贵州、广东、海南和湖南南部,也通行于泰国、老挝、缅甸、越南北方和印度东北部的阿萨姆邦,形成东南亚一个很重要的语言群。壮傣语支的语言,一般称为台语,但有时候台语也用来指整个壮侗语族的语言。使用壮侗语族语言的人口,中国有2300多万人以上。壮侗语言使用人口多,语言特点丰富,因而对语言发展、语言关系的研究以及我国和东南亚历史研究都有重要意义。壮侗语跟汉、苗瑶、藏缅诸语有一些相似的词汇项目。传统上按照这些特点把壮侗语族归属于汉藏语系;但由于壮侗语族诸语言与其他语言的共同词项之间的严格语音对应规律现在还没有找出来,所以这种归属也只是一种假设。有人认为壮侗语(还有苗瑶语)和南岛语同源,应合成澳泰语系。壮侗语言的语素一般为单音节,其语音结构可以分析为“声

母+韵母+声调”3个部分。韵母的元音一般有长短之分。声母一般有清浊辅音的对立，这对声调有一定影响。壮侗语言有相当于汉语平上去入的调类，并各分阴阳，但不是各语言都完整地具有8个调类，黎语调类就比较少。黎语和壮傣语支保存了古代的复辅音声母。侗水语支没有保存。侗水语支语言中有一系列清化鼻音。侗语、水语中有小舌塞音和舌根塞音的对立。在侗水语支各语言中有很多带喉塞音的浊塞声母和鼻音声母。壮侗语言有大量的同源词。多音节词多为合成词。

在国内，由于大部分语言学者都认为壮侗语族是汉藏语系的主要语族之一，因此对汉藏语的整体研究以及对中国少数民族语言的总体研究自然也包含对壮侗语的研究。为了叙述的方便，我们对汉藏语系以及对对中国民族语言的整体研究也纳入我们研究历史的视野之内，除了单独对单一语种或具体语言（如水语）的专门研究单列专门章节之外，我们把对中国民族语言、汉藏语系、壮侗语族、台语、侗水语等的综合研究，在这一节加以阐述。以汉藏语系为整体研究的论文或著作，由于不是壮侗语族研究的重点，因此这里不充分展开论述，有的只列有关篇目加以介绍。重点介绍国内的壮侗语研究，力所能及地介绍国外的研究情况，同时列出壮侗语研究的有关书目。

19世纪中叶，英法统治南亚和中南半岛期间，一些学者、传教士、军官出于不同目的，对泰、老挝、掸和越南北部的依、岱、黑泰、白泰等语言进行过调查研究，出版了一些调查报告，编纂了一些词典。他们也不同程度地接触和研究了我国境内壮泰语支的一些语言和黎语。总体来说，早期关于壮泰等语言的论著质量不高，有不少语言材料甚至连声调都没有标记。尽管如此，他们记录保留下来的语言材料，对后人的研究还是有一定参考价值的。20世纪40—50年代后，欧美学者对壮泰语支语言的研究更为广泛深入。其中著述较多、影响较大的有法国的奥德里古尔（Haudricourt A. G）、美国的白保罗、盖特尼（Gedney William）、赫斯（Hass Mary）、瑞典的易家乐（Egerod sørem）等，有关他们的论著可查阅《民族语文研究情报资料集》第6集乐赛月所编书目（参见王远新《中国民族语言学史》）。

中国学者对壮侗语言的调查研究开始于21世纪20—30年代。较早发表有关论文的有刘策奇（《壮语的我见》，1924；《广西语言概论》，1925），丁文江（《广西壮语的研究》，1929）等人。1935年，李方桂曾到广西调查龙州、武鸣、迁江等地的壮语，后来又调查了贵州的水、莫等语言和云南剥隘的壮语、整董等地的傣语。李方桂1937年出版的

中国语言学年鉴《中国的语言和方言》(1937, 1973)第一次对中国的语言进行全面分类,提出中国汉藏语系的语言包含汉语、台语族、苗瑶语族、藏缅语族。李方桂发表出版的多篇(部)论著,除对壮、水、莫等语言的语音系统进行了科学描述外,有些文章还对这些语言声母的性质、声韵调配合关系及语言间亲属关系等问题作了较深入研究。他的《台语比较手册》(1977)对台语的语音作了全面深入的分析,初步勾勒了原始台语的声韵系统。这部专著被很多学者认为代表了目前壮侗语族台语支比较研究的最高水平。

1949年,新中国成立后,中国的少数民族语言研究才进入了新阶段,特别是20世纪50年代,为了解决少数民族的文字和教育问题,调查了解中国少数民族语言使用情况,制订语言政策和规划,推动语言研究,组织了700余人的7个语言调查队,进行少数民族语言普查。其中有5个调查队调查汉藏语言,足迹遍全国,调查语言和方言土语近千种(点),壮、布依、水、瑶等语言和方言土语的调查都在一百种(点)以上。通过这次大规模的调查,为汉藏语言的研究积累了丰富的研究资料,编写了一些调查报告、词典、语法,但基本上都是单一语言的,如《布依语调查报告》、《水语调查报告》(内部资料)等。

20世纪80年代以后,陆续出版了有关语言简志,壮侗语族语言包括壮、布依、傣、侗、水、毛南、仫佬、瑶(含拉珈语)等语言。壮侗语族语言简志有王均主编的《壮侗语族语言简志》(1984),主要内容为语音、词汇、语法三个方面,同时也对文字情况做了介绍。另外倪大白的《侗台语概论》(1990)和梁敏、张均如的《侗台语族概论》(1996)两本专著,专门对壮侗语进行了整体的研究,这三本著作是国内壮侗语本体研究最重要的著作。

后来,人们又不断对边远地区的语言进行调查,发现了许多新的语言。中国社会科学院将“中国新发现语言调查研究”列为首批院重大课题。这一课题由孙宏开、徐世璇等专家主持,他们在所领导和有关部门的大力支持与配合下,积极工作,精心组织,调集以民族所为主的一批语言学家进一步对边远地区的语言进行调查。调查者以专著的形式发布自己的研究成果,汇集在孙宏开主编的《中国新发现语言研究丛书》之中,先后由上海远东出版社、中央民族大学出版社和民族出版社出版,属于壮侗语族的新发现语言研究分别为:欧阳觉亚的《村语研究》(1998),梁敏、张均如的《临高语研究》(1997)、《标话研究》(2002),杨通银的《莫语研究》(2000),薄文泽的《佯僜语研究》(1997)、《木

佬语研究》(2002),李锦芳的《布央语研究》(1999)和李云兵的《拉基语研究》(2000)等。

有关壮侗语的研究论文很多,我们将在后面加以阐述。为了让读者对语音、词汇、语法、语言比较等专题的研究状况了解得更加清晰,我们基本上以论著的发表时间顺序为纲,对各个专题进行必要的阐述。

壮侗语属于汉藏语系,同时也是中国的少数民族语言,因此我们有必要加以综合介绍,有关汉藏语和中国少数民族语言的综合研究专门著作,主要有:

中国科学院少数民族语言研究所20世纪50—60年代所编的《中国少数民族语言简志 第二分册》(1959),包括壮语简志、布依语简志、傣语简志、侗语简志、黎语简志、水语简志、仂佬语简志等,陈其光的《中国语文概要》(1990),马学良主编的《汉藏语概论》(1991,2003),高年华的《汉藏系语言概要》(1992),中国社会科学院民族研究所、国家民族事务委员会文化宣传司编的《中国少数民族语言使用情况》(1994),戴庆厦等编著的《中国少数民族语言文字应用研究》(1999),瞿霭堂、劲松的《汉藏语言研究的理论和方法》(2000),梅祖麟主编的《国际汉藏语研究译丛》(2004),罗江文、木霁弘、马京主编的《汉藏语系语言研究》(2005),金星华主编的《中国民族语文工作》(2005)。

有关汉藏语系综合研究的论文主要有:李方桂的《藏汉系语言研究法》(1951),徐通锵的《张琨教授谈汉藏系语言和汉语史的研究》(1984),李方桂的《侗傣语概论》(邢公畹综述)、《汉藏语系语言学论文选译》(1980),戴庆厦的《粤语在汉藏语研究中的地位和作用》(1991),张人位的《民族语言文字与改革开放》(1993),马学良的《汉藏语系研究的理论和方法问题》(1996),吴安其的《黄河长江流域的古代文明与汉藏语的渊源》(1996),邢公畹的《汉藏语系研究和考古学》(1996)。

二 壮侗语族语言文字之历史与研究现状

目前我们见到的且论及壮侗语语言文字的研究历史的主要著作有:北京大学中文系“近六十年中国语言学”编写组编的《近六十年中国语言学提纲(初稿)》(1960),王力的《中国语言学史》(1981),王远新的《中国民族语言学史》(1993),何九盈的《中国现代语言学史》(1995),许嘉璐、王福祥、刘润清的《中国语言学现状与展望》

(1996), 戴庆厦主编的《二十世纪的中国少数民族语言研究》(1998), 刘坚主编的《二十世纪的中国语言学》(1998), 郝时远主编的《田野调查实录——民族调查回忆》(1999)。国外关于侗台语研究的语言学史论述, 日本松山纳 1964 年版《台诸语言比较研究史》(1964)。

涉及壮侗语语言文字的历史及当时基本研究现状的主要论文, 主要有:

傅懋绩的《云南省少数民族语文的基本情况和我们的任务》(1952), 王利宾、傅懋绩的《十年来的少数民族语文工作》(1959), 王利宾、傅懋绩的《我国少数民族语言科学研究工作的重要成就》(1959), 包尔汉的《少数民族语文工作的巨大成绩》(1961), 冯蒸的《近十年来国外汉藏系语言研究情况简介(1964—1974)》(1979), 王均的《中国少数民族语言研究情况》(1982), 高宝珍的《1982 年民族语文研究概述》(1983), 傅懋绩的《建国三十五年来民族语言科研工作的发展》(1984), 高宝珍的《1983 年民族语文研究概述》(1984), 戴庆厦、王远新的《试论我国少数民族辞书的发展》(1985), 高宝珍的《1984 年民族语文研究概述》(1985), 戴庆厦、刘菊黄的《云南少数民族语言研究概述》(1987), 马学良、罗美珍的《我国民族语文研究四十年》(1989), 李锦芳的《80 年代以来汉藏语系语言研究的主要收获及评价》(1992), James A. Mattisoff、傅爱兰的《汉藏语语言学的现状与未来》(1993), 安超的《近十一年来民族语文研究工作评述(1979—1990)》(1993), 李锦芳的《汉藏语言声调研究的回顾与展望》(1993), 孙宏开的《民族语言文字研究》, 聂鸿音的《民族文献研究》, 于宝林、华祖根主编的《中国民族研究年鉴(1993)》(1995), 黄行的《少数民族语言研究的现状与发展》, 许嘉璐、王福祥、刘润清的《中国语言学现状与展望》(1996), 游汝杰的《中国语言系属研究述评》(1996), 陈好林的《民族古文字文献研究》, 于宝林、华祖根主编的《中国民族研究年鉴(1995)》(1997), 孙宏开的《民族语言文字研究》, 于宝林、华祖根主编的《中国民族研究年鉴(1994)》(1997), 赵明鸣的《民族语言文字研究》, 于宝林、华祖根主编的《中国民族研究年鉴(1995)》(1997), 于宝林、华祖根主编的《中国民族研究年鉴(1996—1997)》(1998), 蒋佩春的《民族语言文字研究》, 孙宏开的《二十世纪中国少数民族语言文字研究》, 刘坚主编的《二十世纪的中国语言学》(1998), 黄行的《我国民族语言研究事业的繁荣与发展》, 于宝林、华祖根主编的《中国民族研究年鉴(1998)》(1999), 普忠良

的《民族语言文字研究》，于宝林、华祖根主编的《中国民族研究年鉴（1998）》（1999），李旭练的《王均先生访谈录》，于宝林、华祖根主编的《中国民族研究年鉴（1999）》（2000），孙宏开的《中国少数民族语言调查回顾》，于宝林、华祖根主编的《中国民族研究年鉴 2000 年》（2001），徐世璇的《民族语言文字研究》，揣振宇、华祖根主编的《中国民族研究年鉴 2001 年卷》（2002），郝时远等编的《中国民族研究年鉴 2003 年》（2005，民族语言文字研究部分），揣振宇、华祖根主编的《中国民族研究年鉴 2004 年卷》（2006，民族语言文字研究部分）以及孙宏开的《大陆少数民族语言研究的成就与展望》和《中国开展语言规划工作的基本情况》。

壮侗语言专门研究概况及系属问题的研究论文有：梁敏的《我国壮侗语言研究概况》（1986），王远新的《我国壮侗语言学界语言影响与语言系属问题研究综述》（1989），覃晓航的《汉台语关系研究综述》（1992），班昭的《汉台语关系研究述评》（2003），覃晓航的《侗台语族谱系分类史略》（2005）。

学术会议述评方面，涉及当前研究状况的，主要有：徐林的《第 20 届国际汉藏语言和语言学年会》（1988），益鸣的《中国民族语言学会南方片学术会议述评》（1993），禹岩的《二十六届国际汉藏语会议述评》（1993），禹岩的《第 27 届国际汉藏语会议述评》（1994），禹岩的《第 29 届国际汉藏语会议将在荷兰举行》（1996），李旭练的《“汉藏语比较研究同源词和借词的区分问题”学术讨论会纪要》（1997），徐世璇的《第三十一届国际汉藏语会议在瑞典召开》（1998），田静的《第 35 届汉藏语暨语言学国际会议在美国召开》（2002），禹岩的《第 36 届墨尔本国际汉藏语会议》（2004），禹岩的《37 届国际汉藏语会议在瑞典隆德举行》（2005），普忠良的《中国少数民族语言结构及类型研究国际学术研讨会综述》（2006）。

中国民族语言学会会议方面，主要有：明玉的《中国民族语言学会成立》（1979），薛伟的《中国民族语言学会召开第二次学术讨论会》（1984），吴清河的《中国民族语言学会第六届学术讨论会纪要》（1994），《中国民族语言学会第六届学术讨论会纪要》（1995），《中国民族语言学会第七届学术讨论会综述》（1998），孙宏开的《20 世纪中国民族语言学的回顾与展望——在中国民族语言学会第七届年会上的发言 语言与翻译》（1998），《中国民族语言学会第七届学术研讨会在新疆大学举行》（1998），卞吉的《中国民族语言学会成立 20 周年庆祝会暨

学术研讨会在京召开》(1999),周毛草的《中国民族语言学会第八届学术会议在呼和浩特召开》(2002),梦岫的《中国民族语言学会第八届学术讨论会在呼和浩特召开》(2002),王锋的《中国民族语言学会第九届学术讨论会召开》(2006),孙宏开的《民族语文研究如何面对新形势下的机遇与挑战——中国民族语言学会第9届学术讨论会开幕式上的讲话摘要》(2006),孙国英的《“中国民族语言学会第9届学术讨论会”综述》(2006)。

三 壮侗语族语音的研究

壮侗语的语音研究的论著最为丰富,涉及壮侗语语音研究的汉藏语语音研究的论文主要有:马学良、罗季光的《我国汉藏语系语言元音的长短》(1962),邢公畹的《说“鸟”字的前上古音》(1982),欧德里古尔的《海南岛几种语言的声调》(1984),瞿霭堂的《汉藏语言调值研究的价值和方法》(1985),李敬忠的《试论汉藏语系辅音韵尾的消失趋势》(1989),陈其光的《汉藏语声调探源》(1994),冯蒸的《从汉藏语系的角度论辅音三级分类法的一种新模式——兼论中国传统音韵学者对辅音分类的贡献》(1994),瞿霭堂的《论汉藏语言的声调》(1993,1994),李锦芳的《汉藏语言语音实验学研究及其理论贡献》(1995),石林的《汉藏语系语言鼻音韵尾的发展演变》(1996),宋金兰的《汉藏语选择问句的历史演变及类型分布》(1996),徐世璇的《汉藏语言的语音屈折构词现象》(1996),瞿霭堂的《论汉藏语言的音系学》(1996),石林的《论汉藏语系语言塞音韵尾的发展演变》(1997),陈其光的《汉藏语系的二维语音》(1998),金理新的《汉藏语中两个性质不同的~*~g韵尾》(1998),瞿霭堂的《汉藏语言声调起源研究中的几个理论问题》(1999),吴清河的《汉藏语“狗”的读法》(2000),尹蔚彬的《汉藏语鼻音、流音声母关系字韵母对应分析》(2000),孙宏开的《原始汉藏语辅音系统中的一些问题——关于原始汉藏语音节结构构拟的理论思考之二》(2001),孙宏开的《原始汉藏语中的介音问题》(2001),金理新的《汉藏语的语音对应与语音相似》(2003),周及徐的《汉藏语同源词的元音对应规律研究》(2004)。

专门的壮侗语语音研究论文也很丰富,相对与其他方面的研究而言成果最多,这里将不一一加以阐述。主要有:李方桂的《独山话的塞音韵尾》(注:独山话这里属北支台语方言)(1980),张均如的《原始台语声母类别探索》(1980),闻宥的《古台语里的dr-》(1981),李钊

祥的《现代侗台语诸语言声调和韵尾的对应规律》(1982),李方桂的《原始台语的 *kh- 和 *x-》(1983),张均如的《壮侗语族塞擦音的产生和发展》(1983),王德温的《原始侗泰语声母系统中德 *ʔmb 和 *ʔnd》(1985),李敬忠的《从壮侗语族同源词看语音的稳定和发展》(1985),邢凯的《原始台语的几个舌根、喉擦音声母的演变》(1986),张均如的《壮侗语族语音演变的趋向性、阶段性、渐变性》(1986),喻世长、喻翠容的《侗水、泰壮两语支单元音的对应》(1987),陈忠敏的《汉语、侗台语和东南亚诸语言先喉塞音对比研究》(1989),洪波的《台语声母 ʔb, ʔd 的变异》(1991),陈忠敏的《论台语声母 ʔb, ʔd 的演变》(1991),倪大白的《侗台语声调的起源》(1991),黄泉熙的《侗台语族舌根音与唇音的对应》(1992),张均如的《侗台语族声调的发生和发展》(1992),梁敏、张均如的《侗台语族送气清塞音声母的产生和发展》(1993),艾杰瑞、杨权的《侗水语语音几何学:升降曲线、边缘和二态现象》(1994),石林的《壮侗语族民歌共同的音韵特征》(二)(1997),邢凯的《原始侗水语构拟中的前置辅音假说》(1995),张均如的《侗台语族轻唇音的产生和发展》(1995),倪大白的《侗台语复辅音声母的来源及演变》(1996),韦景云的《从侗台语看上古汉语高元音问题》(1997),韦景云的《复辅音音类 *pl、*kl 在侗台语中的演变》(1997),黄泉熙的《试论壮侗语族语言的送气音声母消失问题》(1998),韦树关的《壮侗语族语言送气音声母来源论》(1998),邢凯的《侗台语族带前置喉塞音的声母》(1999),潘悟云的《汉藏语中的次要音节》(1999),邢凯的《关于汉语和侗台语的介音问题》(2000),覃小航的《台语送气塞音和舌面鼻音擦音化规律研究》(2002),韦景云的《侗台语复辅音 pl、kl 的演变分析》(2003),邢公畹的《论“汉台苗语”调类的分化和再分化》(2003)和冯英的《壮侗语带后附音节的复音动词》(2005)。

四 壮侗语族词汇的研究

汉藏语词汇研究论文,主要有:黄泉熙的《论汉藏语系的“路”》(1989);金理新的《汉藏语的肢体与动物名词前缀 s* -》(1998);金理新的《汉藏语中两个性质不同的 * -G 韵尾》(1999);覃勤的《汉藏语系的“火”》(2002);孙艳的《汉藏语四音格词研究》(2005)。

壮侗语词汇及相关研究论文主要有:

曹广衢的《侗傣语族中表示汉族的名称探源》(1986)对侗傣语族

中表示汉族的名称进行探源。文章分析了侗傣语族中表示“汉族”名称的各种说法。以汉族古代自称“夏”与侗傣语族作对比研究,寻找对应关系的线索。侗傣语族中汉族名称与汉语“夏”等字声、韵、调可能有的对应关系。侗傣语族中汉族名称都源自汉族上古(先秦)的自称。

覃晓航的《壮侗语词 tak⁸ 与汉语词“特”的历史关系》(1989)认为壮侗语的 tak⁸ 在语音形式、词汇意义以及词与词的结合上都与古代汉语的“特”有关。“特”,古作“公牛”(《说文》),也指公马或其他雄性牲畜。“特”,《广韵》徒得切,定母德韵,拟音为 *dək。壮侗语的 tak⁸ 和古代汉语的“特”,无论在语音上或语义上都一致。但要确定它们是同源还是借词却不太容易。作者认为 tak⁸ 是壮侗语早期汉借词。壮侗语表示牲畜的雄性有 pu⁴ 和 tak⁸,前者仅用于禽兽动物或昆虫类动物,表示牲畜动物的雄性是一般用 tak⁸。傣语的 pu⁴ 既可以表示禽类动物的雄性,也可以用于牲畜类动物。因此,作者认为“雄性动物 + pu⁴”是傣动物性属的唯一方式,这种方式很可能就是壮傣语支语言表示动物性属的早期现象。tak⁸ 从汉语进入壮侗语后,pu⁴ 与 tak⁸ 有了分工。

龙耀宏的《侗水语关于汉语“官”的称呼来源于楚语“莫敖”考》(1991)用历史文献对侗水语关于汉语“官”的称呼来源于楚语“莫敖”作了考证。侗水语支语言关于汉语“官”的称呼分别为:muŋ⁴ (侗),ʔyũŋ³ (仡佬),buŋ⁴ (毛南),ʔbuŋ³ (水),可以构拟为 ʔm/buŋ。作者通过比较研究,肯定它不是汉语借词,而是来源于春秋战国时期的楚语“莫敖”。

蒙斯牧的《侗傣语的基数词》(1991)认为在壮侗语族里,除了黎语有一套本民族自己的基数词外,壮傣语支和侗水语支各语言的基数词除了数词“一”、“二”外基本上借自汉语。

覃晓航的《壮侗语数词 deu¹、so:ŋ¹、ha³ 考源》(1993)讨论了壮侗语数词“一、二、五”的来源。壮语 deu¹ “一”在壮侗语中多数表示“单独”或“独一无二”的意思。如傣语 deu¹ 不表达“一”的数目概念,只表达“单独的”意思。由此可知表示“单独”的意义当早于它所表示的“一”的数目意义。将壮语 so:ŋ¹ 放在汉语中与同样表示“二”概念的其他几个形式“二、两、双”等进行比较,结果发现,so:ŋ¹ 与汉语的“二、两”都没有关系,但与“双”字有关系。“五”的数目概念在壮侗语中有三种表达形式,分布在三个语支中。其中黎语支和壮傣语支的“五”是本民族语词。综上所述,文章认为,壮侗语

数词 deu¹、ha²（一和五）分别从表示“独”和“掌”意思的词发展而来；so:ŋ¹（二）来自汉语借词，是从表示“双”意思的词发展而来的。

龙耀宏的《侗水语“斗笠”一词的来源》（1995）探讨了侗水语“斗笠”təm¹~tim¹一词的来源。古书上的“笠”即斗笠，“竹登”即今之雨伞。认为侗水语的təm¹~tim¹，是戴在头上的雨具，声调也是阴平调，侗水语的təm¹来源于吴越语。

覃晓航的《壮侗语性别词的来源和发展趋向》（1995）通过壮侗语各语支中性别词的用法比较，归纳出壮侗语性别词的共同词源及用法上的演变规律。

曹广衡的《壮侗语诸语言同源词的词义变化》（1998）在同源词的范围内比较了壮侗语族现代诸语言、方言、土语之间词义的变化，同时把这些变化归纳成一些对应关系。最后，分析了词义的变化和文化的关系。文章还探讨了词义变化与礼节义俗的关系、与汉语仿译词的关系、与汉语借词的关系、与婚姻制度的关系、与历史和地理的关系。

此外，论及词汇及其发展的文章还有：梁敏的《壮侗语族词的产生和发展》（1983），谢志民的《“女书”词汇中的百越语底层》（1991），廖扬敏的《“马蹄”源于古台语质疑》（2003）和戴忠沛的《宋代岭南文献中的侗台语词》（2006）等论文论及壮侗语词汇。

五 壮侗语族语法的研究

有关壮侗语语法研究专门著作尚未见到，只有张军的《汉藏语系语言判断句研究》（2005）对汉藏语系语言判断句进行了研究，该书在作者博士论文《汉藏语系语言判断句研究》基础上而成。该书运用构式语法、语言类型学、语法化学说等现代语言学理论，对汉藏语系语言的判断句进行专题研究。

论及壮侗语语法研究的汉藏语语法研究论文主要有：李如龙的《闽方言和苗、壮、傣、藏诸语言的动词特式重叠》（1984），宋金兰的《汉藏语是非问句语法形式的历史演变》（1995），瞿霭堂的《论汉藏语言的虚词》（1995），薛才德的《汉藏语言谓词PXP重叠式》（1997），吴安其的《汉藏语使动和完成体前缀的残存与同源的动词词根》（1997），金理新的《汉藏语的名词后缀*-n》（1998），龙耀宏的《汉藏语系诸语言关于动物量词“头”的来源》（1998），徐世璇的《汉藏语言的派生构词方式分析》（1999），金理新的《论形态在确定汉藏同源词中的重要意义》（2000），宋金兰的《汉藏语形态变体的分化》

(2002), 杨澈淑的《汉藏语动词重叠研究》(2002); 金理新的《汉藏语的使役动词后缀 * - d》(2004), 黎意的《汉藏语述补结构研究》(2004), 张军的《汉藏语系语言判断句研究》(2005) 和张燕的《时间隐喻的类型学试析——以汉藏语系语言为例》(2005)。

壮侗语语法专门研究的论文, 涉及单位词、量词、词序、趋向补语、判断词, 主要有:

张公瑾的《论汉语及壮侗语族诸语言中的单位词》(1978) 利用汉语和傣语材料, 同时参照侗语族几个语言包括国外泰语的材料, 讨论了有关单位词的一些问题。认为单位词在意义上表示某一种事物的单位。汉语的单位词大多是从名词发展而来, 一部分则从动词转用而来; 壮侗语族诸语言的单位词从本名词而来的居多。单位词的发展趋势是分工越来越精密化。单位词有替代作用、联系作用、区别作用、规定作用和构词作用。单位词具有关系连词及替代词的关系是, 单位词具有关系连词的职能, 可以充当替代词。单位词可以演化为关系连词和替代词。单位词与关系连词的关系很密切, 而关系连词又与替代词的关系很密切。现代汉语语中的单位词, 实际上也具有关系连词与替代词的性质。“单位词”这一名称现以“量词”为名使用的最为广泛, 但却没有反映出它的语法作用。

梁敏的《壮侗语族量词的产生和发展》(1983) 认为在壮侗语族诸语言中, 1950 年以前具有本民族文字的只有泰、老挝、傣三种语言(傣语有四种文字, 其中西双版纳傣文和德宏傣文使用较广), 可以见到最早的文献是 13 世纪泰国素可泰王朝的碑文。壮语和侗语的方块字及水书都是用汉语方块字改造而成的, 既不完善, 也没有成为真正通用的文字。这对研究这些语言的历史发展是一个非常不利的条件, 只能通过平面的比较和参考汉文史料中有关这些民族的非常少的记载来推测这些语言发展的一些情况。另外, 汉语发展的历史也可以作为我们研究时的参考。文章认为壮侗语族诸语言量词的产生至少已有两千多年的历史, 它的功能也逐渐臻于完善。文章就壮侗语族量词产生的方式、量词产生的大致时间、量词在某些语言中的特殊发展等问题进行了阐述。

梁敏的《壮侗语族诸语言名词性修饰词组的词序》(1986) 全面地介绍了壮侗语族诸语言名词性修饰词组词序的一般情况, 并指出在早期本语族各语言的词序是比较一致的, 各种修饰成分大都放在中心词的后边, 接着, 对词序比较参差的几个词类进行了比较深入的分析和探讨。揭示了由某些词类组成的词组在一些语言或方言中要放在中心词的后

面,有的要放在前面,有的前、后均可,位置的变化与该语言或方言受汉语影响的程度有着密切的关系。在民主革命和社会主义革命后,由于汉语影响不断加强,壮侗诸语言大都吸收了汉语的结构助词“的”,甚至不加分析地把汉语修饰词组整个地吸收进来了,所以壮侗诸语言名词性修饰词组的修饰成分前移的更加普遍了。修饰词组词序的这种变化对各民族语言的丰富、发展都有好处。文章对壮侗诸语言名词性修饰词组的结构、词序及其后来发展变化的原因和今后发展的趋向等都有比较深刻的研究。

覃晓航的《从汉语量词的发展看壮侗语“数、量、名结构”的词序变化》(1988)认为汉藏语系的量词是后起的,汉语和壮侗语族语言最早都无量词,计数时是数词直接和名词组合。名词在前,数词在后,即:鸡一、牛二、猪三。约在先秦时汉语和壮侗语言都产生了量词,有了“名、数、量结构”,现在傣、泰、老挝语还保留这种结构的词序。汉朝以后,汉语变成了“数、量、名”的词序。多数壮侗语族语言也变成了这种词序。作者认为这是受汉语影响的结果。汉文化对南方诸民族的影响是从东往西扩展的。东南、中南壮侗诸语言较之于西南语言最早受到汉语的影响,其数量词组置于名词之前最早形成。傣等语言处于南方最西端、地域偏远,受汉语影响较晚,因此“名、数、量”的原始词得以保留。

梁敏的《壮侗诸语言表示领属关系的方式及其演变过程》(1989)探讨了壮侗语族诸语言表示领属关系的各种方式及其演变过程,不用任何辅助成分而只用修饰词组表示领属关系是本语族最古老的,也是目前使用最广泛的领属形式。但有些语言或方言、土语已经产生表示领属关系的辅助成分。有些语言则从汉语中吸收了一些辅助成分,文章对用与不用辅助成分、本民族语与汉语的辅助成分并存并用以及辅助成分的词源、演变、规范等问题作了分析。认为壮侗语族诸语言表示领属关系最古老、最普遍的方法是不用任何辅助成分,直接用表示领主的代词或名词放在表示被领有的名词、量词后面构成的修饰词组表示。本民族表示领属关系的辅助成分大都是在各语言和方言分离之后,分别由不同的量词或名词逐渐演变而成的。

曹广衢的《壮侗语趋向补语的起源和发展》(1994)以望谟布依、罗甸布依语、武鸣壮语、西双版纳傣语和榕江侗语为例,对壮侗语趋向补语的起源和发展作了的阐述。壮侗语中能作趋向补语的动词有单一形式和复合形式。就动词能否作趋向补语来说,各语言之间不完全相同,

即使是同源词，在甲语言是能作补语，在乙语言里则不能作补语，趋向补语结构在这些语言里处于一种多变的状态之中。壮侗语中一些语言除了能作补语的动词在数量上存在着差异外，动词、趋向补语和宾语之间的语序也有一些差别，其趋向补语和动词、宾语结合时的各种排列形式，基本上可以归纳为五种公式：动词+单音趋向补语+宾语；动词+宾语+单音趋向补语；动词+复合趋向补语+宾语；动词+宾语+复合趋向补语；动词+复合趋向补语前+宾语+复合趋向补语后。

洪波的《台语施事成分的语序分布及其原则》(1994)以红河上游傣雅语和龙州壮语这两种台语方言作为主要对象语言来分析台语施事成分相对于谓项的语序分布情况，并借以探讨制约台语施事成分的话序分布规律的各种因素和原则。从语义句法结构角度出发，分析了台语施事成分相对于谓项的语序分布及其原则，着重讨论了3种语序分布形式的频率、制约原则。

薄文泽的《侗台语的判断词和判断式》(1995)：侗台语族诸语言中的判断词几乎都不同源，这说明它的产生年代比较晚。判断词在判断句式中的使用的频率，各语言(或方言)的情况也不一致，有的用得普遍，有的则用得很少；大多数语言(或方言)中都有一定数量的判断句式常不使用判断词。作者探讨了侗台语各语言中判断词的来源，说明判断词产生的途径；考察判断词在判断句式中的分布状况，研究表明，侗台语的判断句式曾经经历过不使用判断词的历史阶段：现代语言中不使用判断词的判断式是古代语法结构特征的反映。

此外还有，洪波的《台语体词性语义句法成分的语序研究》(1992)，覃晓航的《壮侗语“数量名结构”的源流》(2003)，覃国生的《略论壮傣语支的量词》(2005)，杨光远的《台语“给”的用法》(2006)。

在壮侗语与其他语言语法比较方面，主要有：倪大白的《藏缅、苗瑶、侗泰诸语言及汉语疑问句结构的异同》(1982)，游汝杰的《论台语量词在汉语南方方言中的底层遗存》(1982)，黎意的《广州话与壮侗语的后修饰成分比较研究》(1996)，丁崇明的《汉语、藏缅语、侗台语、苗瑶语复合式合成词比较》(2002)，胡静的《论侗台语与古汉语人称代词的来源及发展》(2003)，薄文泽的《泰语的指示词》(2006)。

六 壮侗语族文字的研究

论及壮侗语文字研究的文字研究著作，主要有：周有光的《世界